

Официален вестник

на Европейския съюз

С 264



Издание
на български език

Информация и известия

Година 54
8 септември 2011 г.

Известие №	Съдържание	Страница
II Съобщения		
СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СПУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ		
Европейска комисия		
2011/C 264/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.6342 — UPM-Kymmene/Myllykoski Paper) ⁽¹⁾	1
2011/C 264/02	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.6231 — KKR/Capsugel) ⁽¹⁾	1
III Подготвителни актове		
Европейска комисия		
2011/C 264/03	Законодателни предложения, приети от Комисията	2
2011/C 264/04	Законодателни предложения, приети от Комисията	5

BG

Цена:
3 EUR

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2011/C 264/05	Обменен курс на еврото	10
2011/C 264/06	Последна публикация на документи COM, различни от законодателните предложения, и законодателни предложения, приети от Комисията ОВ С 189, 29.6.2011 г.	11
2011/C 264/07	Документи COM, различни от законодателните предложения, приети от Комисията	12
2011/C 264/08	Документи COM, различни от законодателните предложения, приети от Комисията	15
2011/C 264/09	Съобщение на Комисията относно незаявеното количество, което трябва да се добави към количеството, определено за подпериода от 1 януари 2012 г. до 31 март 2012 г. в рамките на някои открити от Общността квоти за продукти от сектора на птичето месо ⁽¹⁾	19

Сметна палата

2011/C 264/10	Специален доклад № 6/2011 „Ефективни ли са проектите в областта на туризма, съфинансирани от ЕФРР?“	20
---------------	---	----

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2011/C 264/11	Обобщена информация, която държавите-членки съобщават относно държавна помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията за прилагане на членове 87 и 88 от Договора към държавната помощ за малки и средни предприятия, осъществяващи дейност в производството на селскостопански продукти и за изменение на Регламент (ЕО) № 70/2001	21
---------------	---	----



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

(Дело COMP/M.6342 — UPM-Kymmene/Myllykoski Paper)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 264/01)

На 31 август 2011 година Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен единствено на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) под номер на документа 32011M6342. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

(Дело COMP/M.6231 — KKR/Capsugel)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 264/02)

На 26 юли 2011 година Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен единствено на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) под номер на документа 32011MM.6231. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

III

(Подготвителни актове)

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Законодателни предложения, приети от Комисията

(2011/С 264/03)

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 6		12.1.2011	Предложение за Решение на Съвета относно насоки за политиките за заетост на държавите-членки
COM(2011) 275		18.5.2011	Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета за установяване на минимални стандарти за правата, подкрепата и защитата на жертвите на престъпления
COM(2011) 276		18.5.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно взаимното признаване на мерки за осигуряване на защита по граждански дела
COM(2011) 285		24.5.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно правопрिलाгането, осъществявано от митническите органи по отношение на правата върху интелектуалната собственост
COM(2011) 288		24.5.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за възлагане на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) на определени задачи, свързани със защитата на права върху интелектуалната собственост, включително обединяването на представители на обществения и частния сектор в Европейска обсерватория за фалшифицирането и пиратството
COM(2011) 289		24.5.2011	Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно някои позволени начини на ползване на осиротели произведения
COM(2011) 290		24.5.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите-членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване
COM(2011) 295		25.5.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно емитирането на евро монети
COM(2011) 296		25.5.2011	Предложение за Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 975/98 на Съвета от 3 май 1998 година относно купюрния строеж и техническите спецификации на разменните евро монети
COM(2011) 299		27.5.2011	Предложение за Директива на Съвета за изменение на Директива 1999/31/ЕО на Съвета по отношение на специфичните критерии за съхранение на метален живак, считан за отпадък

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 302		27.5.2011	Предложение за Решение на Съвета за предоставяне на разрешение на Германия да прилага намалена ставка за данъчно облагане на електроенергията, която се доставя пряко на плавателни съдове при престоя им на котвена стоянка в пристанища („наземно електроснабдяване“), в съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО
COM(2011) 310		1.6.2011	Предложение за Регламент на Съвета относно разпределянето на възможностите за риболов съгласно Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Кралство Мароко
COM(2011) 313		1.6.2011	Предложение за Решение на Съвета за сключване на Протокол за определяне възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Кралство Мароко
COM(2011) 314		1.6.2011	Предложение за Решение на Съвета относно подписването, от името на Европейския съюз, и временното прилагане на протокола за определяне на възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Кралство Мароко
COM(2011) 315		1.6.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейската стандартизация и за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/105/ЕО и 2009/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета
COM(2011) 316		1.6.2011	Предложение за Решение на Съвета за определяне на позиция, която да бъде приета от името на Европейския съюз по отношение на предложенията за изменение на допълненията към Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни на десетата среща на Конференцията на страните
COM(2011) 317		31.5.2011	Предложение за Регламент на Съвета за прекратяване на преразглеждането с оглед изтичане на срока и на преразглеждането за „нов износител“ на антидъмпинговите мерки по отношение на вноса на някои видове магнезитови тухли с произход от Китайската народна република
COM(2011) 322		10.6.2011	Предложение за Регламент на Съвета за прекратяване на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на кумарин с произход от Китайската народна република
COM(2011) 325		6.6.2011	Предложение за Решение на Съвета относно позицията, която трябва да бъде приета от името на Съюза в Съвместния комитет, създаден със Споразумението от 21 юни 1999 г. между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Швейцарската конфедерация, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка със замяната на приложение III относно взаимното признаване на професионалните квалификации
COM(2011) 330		8.6.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 302/2009 относно многогодишен план за възстановяване на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море
COM(2011) 331		9.6.2011	Предложение за Решение на Съвета относно финансовите вноски, които трябва да бъдат платени от държавите-членки за финансиране на Европейския фонд за развитие през 2011 г., включително втората част от вноската за 2011 г.
COM(2011) 335		8.6.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейска статистика за защитеността от престъпления

Документ	Част	Дата	Заглавие
<u>COM(2011) 336</u>		10.6.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1927/2006 за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията
<u>COM(2011) 339</u>		10.6.2011	Предложение за Решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/008 AT/AT&S от Австрия)
<u>COM(2011) 340</u>		10.6.2011	Предложение за Решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/007 AT/Steiermark и Niederösterreich от Австрия)
<u>COM(2011) 349</u>		15.6.2011	Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на някои регламенти, свързани с общата търговска политика, по отношение на предоставянето на делегирани правомощия за приемането на някои мерки
<u>COM(2011) 355</u>		8.6.2011	Съвместно предложение за Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 204/2011 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия
<u>COM(2011) 362</u>		10.6.2011	Съвместно предложение за Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 765/2006 на Съвета относно ограничителни мерки срещу президента Лукашенко и някои длъжностни лица на Беларус
<u>COM(2011) 373</u>		17.6.2011	Предложение за Решение на Европейския парламент и на Съвета относно мобилизиране на Инструмента за осигуряване на гъвкавост
<u>COM(2011) 383</u>		17.6.2011	Съвместно предложение за Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 174/2005 на Съвета за налагане на ограничения върху оказването на помощ, свързана с военни действия в Кот д'Ивоар

Тези текстове са достъпни в EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Законодателни предложения, приети от Комисията

(2011/C 264/04)

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 312		22.6.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за адаптиране на корекционните коефициенти, приложими към заплатите и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз
COM(2011) 326		8.6.2011 г.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно правото на достъп до адвокат в наказателните производства и правото на комуникация при задържане
COM(2011) 348		14.6.2011 г.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно минималните изисквания за здраве и безопасност, свързани с експозицията на работниците на рискове, дължащи се на физически агенти (електромагнитни полета) (Двадесета специална директива по смисъла на член 16, параграф 1 от Директива 89/391/ЕИО)
COM(2011) 353		20.6.2011 г.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, и храните за специални медицински цели
COM(2011) 358		22.6.2011 г.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизирането на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (EGF/2011/000 TA 2011 — техническа помощ по инициатива на Комисията)
COM(2011) 360		22.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета за подписване и сключване на паричното споразумение между Европейския съюз и Френската република за запазване на еврото в Сен Бартеlemi, вследствие на изменението на неговия статут по отношение на Европейския съюз
COM(2011) 365		22.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи
COM(2011) 369		17.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно подписването, от името на Съюза, на споразумение за доброволно партньорство между Европейския съюз и Република Либерия за прилагане на законодателството в областта на горите, управлението и търговията с продукти от дървен материал, внасяни в Европейския съюз
COM(2011) 370		22.6.2011 г.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно енергийната ефективност и за отмяна на Директива 2004/8/ЕО и Директива 2006/32/ЕО
COM(2011) 371		17.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно сключването на споразумение за доброволно партньорство между Европейския съюз и Република Либерия за прилагане на законодателството в областта на горите, управлението и търговията с продукти от дървен материал, внасяни в Европейския съюз
COM(2011) 377		23.6.2011 г.	Предложение за директива на Съвета за изменение на Директива 76/768/ЕИО относно козметичните продукти, с цел адаптиране на приложение III към нея към техническия напредък
COM(2011) 378		22.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно позицията, която следва да заеме Европейският съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение XIII (транспорт)

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 379		24.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на търговско споразумение за борба с фалшифицирането между Европейския съюз и неговите държави-членки, Австралия, Канада, Конфедерация Швейцария, Кралство Мароко, Мексиканските съединени щати, Нова Зеландия, Република Корея, Република Сингапур, Съединените американски щати и Япония
COM(2011) 380		24.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета за сключване на Търговското споразумение за борба с фалшифицирането между Европейския съюз и неговите държави-членки, Австралия, Канада, Конфедерация Швейцария, Кралство Мароко, Мексиканските съединени щати, Нова Зеландия, Република Корея, Република Сингапур, Съединените американски щати и Япония
COM(2011) 384		24.6.2011 г.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 617/2009 на Съвета за откриване на автономна тарифна квота за внос на висококачествено говеждо месо
COM(2011) 385		27.6.2011 г.	Предложение за директива на Съвета за определяне на изисквания за защита на здравето на населението по отношение на радиоактивни вещества във водата, предназначена за консумация от човека
COM(2011) 386		28.6.2011 г.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизирането на средства по линия на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant разделение 18, подадено от Нидерландия)
COM(2011) 387		28.6.2011 г.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизирането на средства по линия на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/028 NL/Overijssel разделение 18, подадено от Нидерландия)
COM(2011) 388		28.6.2011 г.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизирането на средства по линия на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/029 NL/Zuid-Holland и Utrecht разделение 18, подадено от Нидерландия)
COM(2011) 389		28.6.2011 г.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизирането на средства по линия на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/030 NL/Noord-Holland и Flevoland разделение 18, подадено от Нидерландия)
COM(2011) 390		27.6.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕО) № 91/2009 на Съвета върху вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република, върху вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана, изпращани от Малайзия, деклариран или не с произход от Малайзия

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 392		27.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета за изменение на подходящите мерки, установени с Решение 2009/618/ЕО от 27 юли 2009 г. относно приключване на процедурата на консултации с Република Гвинея съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕО, както и за неговата отмяна
COM(2011) 394		7.7.2011 г.	Предложение за решение на Съвета за подписването и временното прилагане от името на Европейския съюз на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна
COM(2011) 395		7.7.2011 г.	Предложение за решение на Съвета за сключването на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна
COM(2011) 396		4.7.2011 г.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на общи разпоредби за макрофинансовата помощ за трети държави
COM(2011) 398		29.6.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020
COM(2011) 402		6.7.2011 г.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно роуминга в обществени мобилни съобщителни мрежи в рамките на Съюза
COM(2011) 409		1.7.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно приключване на процедурата на консултации с Република Гвинея-Бисау съгласно член 96 от Споразумението от Котону
COM(2011) 410		7.7.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за отмяна на изравнителното мито върху вноса на някои антибиотици с широк спектър на действие с произход от Индия и за прекратяване на свързаната с този внос процедура след прегледа, проведен в съответствие с член 18, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета
COM(2011) 411		7.7.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно установяването на позицията, която ще бъде приета от името на Европейския съюз по отношение на тълкуването на член 17, параграф 5 от Базелската конвенция на Десетата конференция на страните по Базелската конвенция (COP10) за контрол на трансграничното движение на опасни отпадъци и тяхното обезвреждане
COM(2011) 412		7.7.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република
COM(2011) 419		7.7.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои механизми за подвързване с халки с произход от Тайланд
COM(2011) 420		11.7.2011 г.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2009/019 FR/Renault от Франция)

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 421		11.7.2011 г.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/017 DK/Midtjylland Machinery от Дания)
COM(2011) 426		8.7.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за определяне на възможностите за риболов на хамсия в Бискайския залив за риболовен сезон 2011—2012 г.
COM(2011) 435		14.7.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно становището на Европейския съюз във връзка с проекта на правило на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно безопасността на пешеходците и проекта на правило на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно светодиодните (LED) светлинни източници, както и във връзка с неговите поправки
COM(2011) 438		18.7.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на бариев карбонат с произход от Китайската народна република след преразглеждане с оглед изтичането на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009
COM(2011) 439		15.7.2011 г.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 1999/32/ЕО, отнасящо се за съдържанието на сяра в корабните горива
COM(2011) 442		18.7.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно присъединяването на Съюза към Правило № 29 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) относно единни разпоредби за одобрение на типа на превозни средства по отношение на защитата на пътниците в кабината на товарните превозни средства
COM(2011) 443		19.7.2011 г.	Предложение за решение на Съвета за изменение на Решение 2002/546/ЕО по отношение на срока на неговото прилагане
COM(2011) 446		20.7.2011 г.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета за създаване на Инструмент за предприєдинителна помощ (ИПП)
COM(2011) 451		19.7.2011 г.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт, и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета
COM(2011) 457		20.7.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за прекратяване на частичното възобновяване на антидъмпинговото разследване в рамките на междинното преразглеждане във връзка с вноса на фолио от полиетилен терефталат (PET) с произход от Индия
COM(2011) 463		19.7.2011 г.	Съвместно предложение за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните
COM(2011) 465		19.7.2011 г.	Съвместно предложение за регламент на Съвета относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, групи, предприятия и образувания, с оглед на положението в Афганистан
COM(2011) 510		29.6.2011 г.	Предложение за решение на Съвета относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 511		29.6.2011 г.	Предложение за регламент на Съвета за определяне на мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на Европейския съюз
COM(2011) 512		29.6.2011 г.	Предложение за Регламент на Съвета (ЕО, ЕВРАТОМ) No 1150/2000 за прилагане на Решение 2007/436/ЕО, Евратом относно системата за собствени ресурси на Европейските общности относно методите и процедурата за предоставяне на традиционните собствени ресурси и собствения ресурс на база БНД и относно мерките за удовлетворяване на потребностите от парични средства

Тези текстове са достъпни в EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

7 септември 2011 година

(2011/С 264/05)

1 евро =

Валута			Обменен курс		
USD	шатски долар	1,4036	AUD	австралийски долар	1,3222
JPY	японска йена	108,38	CAD	канадски долар	1,3877
DKK	датска крона	7,4477	HKD	хонконгски долар	10,9401
GBP	лира стерлинг	0,87800	NZD	новозеландски долар	1,6913
SEK	шведска крона	8,9729	SGD	сингапурски долар	1,6978
CHF	швейцарски франк	1,2052	KRW	южнокорейски вон	1 503,97
ISK	исландска крона		ZAR	южноафрикански ранд	10,0307
NOK	норвежка крона	7,5425	CNY	китайски юан рен-мин-би	8,9760
BGN	български лев	1,9558	HRK	хърватска куна	7,4923
CZK	чешка крона	24,456	IDR	индонезийска рупия	12 016,44
HUF	унгарски форинт	276,35	MYR	малайзийски рингит	4,1933
LTL	литовски лит	3,4528	PHP	филипинско песо	59,407
LVL	латвийски лат	0,7091	RUB	руска рубла	41,4688
PLN	полска злота	4,2186	THB	тайландски бат	42,094
RON	румънска лея	4,2358	BRL	бразилски реал	2,3255
TRY	турска лира	2,4647	MXN	мексиканско песо	17,4757
			INR	индийска рупия	64,7970

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

**Последна публикация на документи СОМ, различни от законодателните предложения, и
законодателни предложения, приети от Комисията**

(2011/С 264/06)

ОВ С 189, 29.6.2011 г.

Преглед на предишните публикации:

ОВ С 140, 11.5.2011 г.

ОВ С 121, 19.4.2011 г.

ОВ С 94, 26.3.2011 г.

ОВ С 88, 19.3.2011 г.

ОВ С 26, 28.1.2011 г.

ОВ С 296, 30.10.2010 г.

Документи COM, различни от законодателните предложения, приети от Комисията

(2011/C 264/07)

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 218		19.4.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Повишаване на отчетността на ЕС по отношение на финансирането за развитие по пътя към партньорската проверка на официалната помощ за развитие на ЕС
COM(2011) 244		3.5.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Нашата застраховка живот, нашият природен капитал: стратегия на ЕС за биологичното разнообразие до 2020 г.
COM(2011) 274		18.5.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Утвърждаване на правата на жертвите в ЕС
COM(2011) 283		30.5.2011	Пети годишен доклад за 2010 г. относно предоставянето на помощ от Общността съгласно Регламент (ЕО) № 389/2006 на Съвета от 27 февруари 2006 г. за създаване на инструмент за финансова подкрепа с цел насърчаване на икономическото развитие на общността на кипърските турци
COM(2011) 284		30.5.2011	Доклад на Комисията до Съвета Седми доклад относно прилагането на Регламент (ЕО) № 866/2004 на Съвета от 29 април 2004 г. и положението, произтичащо от прилагането му, обхващащ периода от 1 май до декември 2010 г.
COM(2011) 287		24.5.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Единен пазар за правата върху интелектуална собственост Насърчаване на творчеството и новаторството за икономически растеж, работни места за висококвалифициран персонал и първо-класни продукти и услуги в Европа
COM(2011) 291		24.5.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент и Съвета Годишен доклад относно имиграцията и убежището (2010 г.)
COM(2011) 292		24.5.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Диалог за миграция, мобилност и сигурност с държавите от Южното Средиземноморие
COM(2011) 293		26.5.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите относно защитата на финансовите интереси на Европейския съюз чрез наказателното право и чрез административни разследвания Интегрирана политика за защита на парите на данъкоплатците
COM(2011) 294		24.5.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета за прилагането на Регламент (ЕО) № 814/2000 на Съвета относно информационните мерки в областта на Общата селскостопанска политика

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 297		27.5.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета Доклад относно прилагането и преразглеждането на Директива 2004/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно намаляването на емисиите от летливи органични съединения, които се дължат на използването на органични разтворители в някои лакове и бои и в продукти за преобоядисване на превозните средства, и за изменение на Директива 1999/13/ЕО
COM(2011) 298		25.5.2011	Съобщение на Комисията относно консултация за възможностите за риболов
COM(2011) 300		26.5.2011	Проект на общ бюджет на Европейския съюз за 2012 финансова година — Общо въведение — Общ разчет за приходната част на бюджета — Общ разчет за приходната и разходната част на бюджета по раздели: — Раздел 1: Европейски парламент — Раздел 2: Европейски съвет и Съвет — Раздел 3: Комисия — Раздел 4: Съд на Европейския съюз — Раздел 5: Сметна палата — Раздел 6: Европейски икономически и социален комитет — Раздел 7: Комитет на регионите — Раздел 8: Европейски омбудсман — Раздел 9: Европейски надзорен орган по защита на данните — Раздел 10: Европейска служба за външна дейност
COM(2011) 303		25.5.2011	Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите Нов отговор на промените в съседните държави
COM(2011) 306		31.5.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Преглед на действието на разпоредбите на Директива 2003/88/ЕО във връзка с работниците на борда на морски риболовни плавателни съдове
COM(2011) 308		6.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет Борба с корупцията в ЕС
COM(2011) 311		1.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет Стратегическа визия за европейските стандарти: към по-голям и ускорен устойчив растеж на европейската икономика до 2020 г.
COM(2011) 318		16.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно средносрочната оценка на рамковата програма „Сигурност и гарантиране на свободите“ (2007—2013 г.)
COM(2011) 321		1.6.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Директивата относно шума в околната среда в съответствие с член 11 от Директива 2002/49/ЕО
COM(2011) 324		1.6.2011	Препоръка на Комисията до Съвета за упълномощаване на Комисията да договори от името на Европейския съюз изменения в Договора за енергийната общност
COM(2011) 334		9.6.2011	Съобщение на Комисията до Съвета Финансова информация за Европейските фондове за развитие

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 337		9.6.2011	Съобщение на Комисията относно изпълнението на програмата ENERGY STAR в Европейския съюз през периода 2006—2010 година
COM(2011) 342		10.6.2011	Доклад на Комисията до Съвета за оценка на докладвания от Италия пред Комисията и Съвета напредък по събирането на допълнителната такса, дължима от млекопроизводителите за периода от 1995—1996 г. до 2001—2002 г. (съгласно член 3 от Решение 2003/530/ЕО на Съвета)
COM(2011) 343		10.6.2011	Доклад на Комисията Годишен доклад относно политиките на Европейския съюз в областта на хуманитарната помощ и гражданската защита и тяхното прилагане през 2010 г.
COM(2011) 344		10.6.2011	Доклад на Комисията относно субсидиарността и пропорционалността (18-и доклад относно „по-доброто законотворчество“ за 2010 година)
COM(2011) 346		14.6.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно разработването на Визовата информационна система (ВИС) през 2010 г. (представен в съответствие с член 6 от Решение 2004/512/ЕО на Съвета)
COM(2011) 347		10.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Изменение на финансовата обосновка към Регламент (ЕС) № 912/2010
COM(2011) 352		17.6.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите Втори доклад на Комисията относно доброволното и безвъзмездно даряване на тъкани и клетки
COM(2011) 357		17.6.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета Доклад за прилагането на Директива 2004/22/ЕО относно измервателните уреди съобразно член 25 от нея (текст от значение за ЕИП)
COM(2011) 375		17.6.2011	Проект на коригиращ бюджет № 4 към общия бюджет за 2011 г. Общ разчет за приходната част Разходна част на бюджета по раздели, раздел III — „Комисия“
COM(2011) 400		7.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Приключване на първия европейски семестър за координация на икономическата политика: насоки за националната политика за периода 2011—2012 г.

Тези текстове са достъпни в EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Документи COM, различни от законодателните предложения, приети от Комисията

(2011/C 264/08)

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 307		6.6.2011	Доклад на Комисията до Съвета относно условията на участие на Европейския съюз в групата „Държави срещу корупцията“ на Съвета на Европа (GRECO)
COM(2011) 328		14.6.2011	Доклад на Комисията Доклад за политиката на конкуренция за 2010 година
COM(2011) 329		8.6.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно краткосрочната статистика в съответствие с изискванията на Регламент (ЕО) № 1165/98 на Съвета от 19 май 1998 г.
COM(2011) 351		15.6.2011	Доклад на Комисията Междинен доклад за оценка на получените резултати и за качествените и количествените аспекти на изпълнението на програмата за финансиране „Гражданско правосъдие“
COM(2011) 354		22.6.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно усилията на държавите-членки през 2009 г. с оглед постигане на устойчив баланс между риболовния капацитет и възможностите за риболов
COM(2011) 356		22.6.2011	Доклад на Комисията Доклад за държавните помощи Доклад относно приноса на държавните помощи за стратегията „Европа 2020“ — Актуализация през пролетта на 2011 г. —
COM(2011) 359		27.6.2011	Доклад на Комисията относно храните и хранителните съставки, които са обработени с йонизиращо лъчение, за 2008 г.
COM(2011) 363		20.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Рио+20: към екологична икономика и по-добро управление
COM(2011) 366		22.6.2011	Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент Renewal of the Arrangement between the European Commission and the Office of Science and Technology Policy of the United States of America establishing a Task Force on Biotechnology Research
COM(2011) 367		22.6.2011	Зелена книга Модернизиране на Директивата за професионалните квалификации
COM(2011) 372		17.6.2011	Писмо за внасяне на корекции № 1 на проекта на общ бюджет за 2012 г. Разходна част на бюджета по раздели, раздел III — Комисия
COM(2011) 374		22.6.2011	Проект на коригиращ бюджет № 5 към общия бюджет за 2011 г. Разходна част на бюджета по раздели, раздел IX — Европейски надзорен орган по защита на данните, раздел X — Европейска служба за външна дейност
COM(2011) 376		24.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и Сметната палата относно стратегията на Комисията за борба с измамите

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 381		22.6.2011	Доклад на Комисията за изпълнението на стратегията на ЕС за региона на Балтийско море (EUSBSR)
COM(2011) 382		27.6.2011	Доклад на Комисията до Съвета, Европейския парламент и Европейския икономически и социален комитет за прилагането на Регламент (ЕО) № 116/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. относно износа на паметници на културата 1 януари 2000 г. — 31 декември 2010 г.
COM(2011) 391		29.6.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета Доклад за напредъка в разработването на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II) юли 2010 г. — декември 2010 г.
COM(2011) 393		30.6.2011	Зелена книга Системата на Европейския съюз за контрол на износа на изделия и технологии с двойна употреба — гарантиране на сигурността и конкурентоспособността в един променящ се свят
COM(2011) 399		4.7.2011	Доклад на Комисията Осми годишен доклад на Комисията до Европейския парламент Преглед на мерките за търговска защита на трети държави срещу Европейския съюз (статистическите данни обхващат периода до 31 декември 2010 г., но коментарът по процедурите и текстът са актуализирани до март 2011 г.)
COM(2011) 403		29.6.2011	Междувинституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно сътрудничеството по бюджетните въпроси и относно доброто финансово управление
COM(2011) 407		6.7.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите относно резултатите от функционирането на Регламент (ЕО) № 717/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2007 г. относно роуминга в обществени мобилни телефонни мрежи в рамките на Общността, изменен с Регламент (ЕО) № 544/2009
COM(2011) 413		7.7.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Междинен преглед на програмата „Учене през целия живот“
COM(2011) 414		6.7.2011	Доклад на Комисията до Съвета и Европейския парламент Годишен доклад от 2011 г. относно политиките на Европейския съюз за развитие и външно подпомагане и тяхното изпълнение през 2010 г.
COM(2011) 415		7.7.2011	Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент Европейският съюз и неговите съседни региони — подновен подход към сътрудничеството в сектора на транспорта
COM(2011) 422		1.7.2011	Съобщение на Комисията до Съвета Изпълнение на Решение 2010/320/ЕС на Съвета, отправено към Гърция с оглед засилване и задълбочаване на фискалния надзор и за предизвестие за Гърция за предприемане на преценените за необходими мерки за коригирането на прекомерния дефицит (юни 2011 г.)
COM(2011) 428		12.7.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета Годишен доклад за дейностите на Европейския съюз в областта на научните изследвания и технологичното развитие през 2010 година

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 429		13.7.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Европейска система за проследяване на финансирането на тероризма: възможни варианти
COM(2011) 430		11.7.2011	Доклад на Комисията за оценката на действието на Решение 2005/387/ПВР на Съвета относно обмена на информация, оценката на риска и контрола върху новите психоактивни вещества
COM(2011) 432		13.7.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно използването през периода 2004—2009 г. на предоставените на Литва, Словакия и България финансови ресурси за подпомагане на извеждането от експлоатация на преждевременно спрени атомни електроцентрали съгласно Актовете за присъединяване
COM(2011) 433		5.7.2011	Препоръка за решение на Съвета, отправено към Гърция с оглед засилване и задълбочаване на фискалния надзор и за предизвестие за Гърция за предприемане на преценените за необходими мерки за коригирането на прекомерния дефицит (преработена версия)
COM(2011) 434		14.7.2011	Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета за прилагането на Регламент (ЕО) № 1552/2005 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката, свързана с професионалното обучение в предприятията
COM(2011) 436		14.7.2011	Зелена книга относно насърчаването и информирането в подкрепа на селскостопанските продукти — стратегия с висока европейска добавена стойност за насърчаване на вкусовете на Европа
COM(2011) 440		13.7.2011	Доклад на Комисията до Съвета относно клаузата за изключване (член 10 от приложение XI към Правилника за персонала)
COM(2011) 441		15.7.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите относно прегледа на прилагането на Директива 1999/32/ЕО по отношение на съдържанието на сира в определени течни горива и за по-нататъшно намаляване на замърсяващите емисии от морския транспорт
COM(2011) 444		18.7.2011	Доклад на Комисията до Съвета и Европейския парламент Експлоатация на реактора с висока плътност на неутронния поток през 2009 г.
COM(2011) 448		20.7.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Прилагането на критериите за разпределение на ресурси между държавите-членки в рамките на Фонда за външните граници, Европейския фонд за интеграция на граждани от трети страни и Европейския фонд за връщане
COM(2011) 450		20.7.2011	Доклад на Комисията до Съвета, до Европейския парламент, до Европейския икономически и социален комитет и до Комитета на регионите относно изпълнението на националните стратегически планове и стратегическите насоки на Общността за развитие на селските райони (2007—2013 г.)
COM(2011) 454		19.7.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Дигитален тахограф: Пътна карта за бъдещи дейности

Документ	Част	Дата	Заглавие
COM(2011) 500		29.6.2011	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, до Съвета, до Икономическия и социален комитет и до Комитета на регионите Бюджет за стратегията „Европа 2020“

Тези текстове са достъпни в EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Съобщение на Комисията относно незаявеното количество, което трябва да се добави към количеството, определено за подпериода от 1 януари 2012 г. до 31 март 2012 г. в рамките на някои открити от Общността квоти за продукти от сектора на птичето месо

(текст от значение за ЕИП)

(2011/С 264/09)

С Регламент (ЕО) № 616/2007 ⁽¹⁾ на Комисията бяха открити тарифни квоти за внос на продукти от сектора на птичето месо. Заявленията за лицензии за внос, подадени през първите седем дни на месец юли 2011 г. за подпериода от 1 октомври до 31 декември 2011 г. за квоти 09.4212, 09.4214, 09.4217 и 09.4218, са за количества, по-малки от наличните. Съгласно член 7, параграф 4, второто изречение от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията ⁽²⁾ количествата, за които не са подадени заявления, се добавят към определеното за следващия квотен подпериод (от 1 януари до 31 март 2012 г.) количество и са посочени в приложението към настоящото съобщение.

⁽¹⁾ ОВ L 142, 5.6.2007 г., стр. 3.

⁽²⁾ ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пореден номер на квотата	Незаявени количества, които се добавят към количеството, определено за подпериода от 1 януари 2012 г. до 31 март 2012 г. (в kg)
09.4212	55 566 000
09.4214	6 449 200
09.4217	17 003 000
09.4218	6 957 600

СМЕТНА ПАЛАТА

Специален доклад № 6/2011 „Ефективни ли са проектите в областта на туризма, съфинансирани от ЕФРР?“

(2011/С 264/10)

Европейската сметна палата съобщава за публикуването на изготвения от нея специален доклад № 6/2011 „Ефективни ли са проектите в областта на туризма, съфинансирани от ЕФРР?“.

Докладът е достъпен за справка или изтегляне на уебсайта на Европейската сметна палата: <http://www.eca.europa.eu>

Докладът може да бъде предоставен безплатно на хартиен носител при заявка:

European Court of Auditors
Unit 'Audit: Production of Reports'
12, rue Alcide de Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Тел. +352 4398-1

Електронна поща: euraud@eca.europa.eu

или при попълване на формуляр за електронна поръчка на уебсайта EU Bookshop.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Обобщена информация, която държавите-членки съобщават относно държавна помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията за прилагане на членове 87 и 88 от Договора към държавната помощ за малки и средни предприятия, осъществяващи дейност в производството на селскостопански продукти и за изменение на Регламент (ЕО) № 70/2001

(2011/C 264/11)

Помощ №: SA.33521 (11/XA)**Държава-членка:** Италия**Регион:** Sicilia

Наименование на схемата за помощ или име на дружеството получател на индивидуалната помощ: Fondo di solidarietà regionale — Aiuti a compensazione dei danni dovuti ad avversità atmosferiche assimilabili a calamità naturali.

Правно основание: Decreto del Dirigente Generale del Dipartimento Interventi Strutturali per l'Agricoltura dell'assessorato delle Risorse Agricole ed Alimentari n. 2227 del 14 luglio 2011, di approvazione delle disposizioni attuative dell'aiuto previsto dai commi 1, 2, e 3 dell'articolo 80 della legge regionale 12 maggio 2010, n. 11 — Allegato A.

Годишни разходи, предвидени по схемата, или общ размер на индивидуалната помощ, предоставена на дружеството: Общ годишен размер на планирания бюджет по схемата: 8,50 EUR (в млн.)

Максимален интензитет на помощта: 90 %**Дата на изпълнение:** —

Продължителност на схемата или индивидуалната помощ: 3 октомври 2011 г.—31 декември 2013 г.

Цел на помощта: Неблагоприятни климатични събития (член 11 от Регламент (ЕО) № 1857/2006)

Обхванат сектор (обхванати сектори): Селско, горско и рибно стопанство

Име и адрес на органа, предоставящ помощта:

Regione Siciliana
Assessorato regionale Risorse Agricole ed Alimentari
Dipartimento Interventi Strutturali per l'Agricoltura
Viale Regione Siciliana 2771
90145 Palermo PA
ITALIA

Интернет адрес:

<http://www.regione.sicilia.it/Agricolturaeforeste/Assessorato/allegati/Supportoimprese/FSR.pdf>

Други сведения: —**Помощ №:** SA.33524 (11/XA)**Държава-членка:** Италия**Регион:** Lombardia, Varese

Наименование на схемата за помощ или име на дружеството получател на индивидуалната помощ: Piano di controllo e di eradicazione dell'Artrite Encefalite Caprina (CAE) in Provincia di Varese.

Правно основание:

Deliberazione del Direttore generale Azienda Sanitaria Locale della Provincia di Varese «Piano di controllo e di eradicazione della Artrite Encefalite Caprina (CAE) in Provincia di Varese — Misure di sostegno degli allevamenti colpiti da virus della Artrite Encefalite Caprina in Provincia di Varese»

Legge regionale n. 31/2008 «Testo unico delle leggi regionali in materia di agricoltura, foreste, pesca e sviluppo rurale»

Годишни разходи, предвидени по схемата, или общ размер на индивидуалната помощ, предоставена на дружеството: Общ годишен размер на планирания бюджет по схемата: 0,06 EUR (в млн.)

Максимален интензитет на помощта: 100 %**Дата на изпълнение:** —

Продължителност на схемата или индивидуалната помощ: 1 септември 2011 г.—30 юни 2014 г.

Цел на помощта: Болести по животните (член 10 от Регламент (ЕО) № 1857/2006)

Обхванат сектор (обхванати сектори): Отглеждане на дребен рогат добитък

Име и адрес на органа, предоставящ помощта:

Azienda Sanitaria Locale della Provincia di Varese
Via O. Rossi 9
21100 Varese VA
ITALIA

Интернет адрес:

http://www.agricoltura.regione.lombardia.it/cs/Satellite?c=Page&childpagename=DG_Agricoltura%2FDGLayout&cid=1213337053885&p=1213337053885&pagename=DG_AGRWrapper

http://www.asl.varese.it/wai/dipartimenti/prevenzione_veterinario/#content

Други сведения: —

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело COMP/M.6091 — Galenica/Fresenius Medical Care/Vifor Fresenius Medical Care Renal Pharma JV)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 264/12)

1. На 31 август 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 и вследствие на препращане съгласно член 4, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятия Galenica Ltd. („Galenica“, Швейцария) и Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA („Fresenius“, Германия) придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над Vifor Fresenius Medical Care Renal Pharma Ltd („JV“, Швейцария) чрез покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Galenica: разработване, производство и маркетинг на фармацевтични продукти в световен мащаб, управление на аптеки, логистика и услуги, свързани с бази данни,
- за предприятие Fresenius: предоставяне на продукти за диализа, като машини за хемодиализа, диализатори и свързани с тях продукти за еднократна употреба, както и предоставяне на услуги по диализа,
- за предприятие JV: научни изследвания, развитие, маркетинг и дистрибуция на фармацевтични продукти срещу хиперфосфатемия и желязодефицитна анемия главно за пациенти, страдащи от хронична бъбречна недостатъчност в стадии 3, 4 и 5.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6091 — Galenica/Fresenius Medical Care/Vifor Fresenius Medical Care Renal Pharma JV на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

Предварително уведомление за концентрация
(Дело COMP/M.6351 — ILVA/Taranto Energia)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 264/13)

1. На 30 август 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие ILVA SpA („ILVA“, Италия) под контрола на Riva Fire SpA („Riva Fire“, Италия) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията едноличен контрол над цялото предприятие Taranto Energia S.r.l. („Taranto Energia“, Италия), специално създадено предприятие, инкорпорирано от Edison SpA („Edison“, Италия), включващо две топлоелектрически централи („CET 2“ и „CET3“, Италия), чрез покупка на дялове/акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за предприятие ILVA: производство на стомана и свързани дейности,

— за предприятие Taranto Energia (CET2 и CET3): топлоелектрически централи за производство на електричество.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с известието на Комисията относно опростената процедура за разглеждане на определени концентрации по Регламента на ЕО за сливанията ⁽²⁾, следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6351 — ILVA/Taranto Energia, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 56, 5.3.2005 г., стр. 32 („Известие за опростена процедура“).

Предварително уведомление за концентрация
(Дело COMP/M.6280 — Procter & Gamble/Teva OTC business)
(текст от значение за ЕИП)
(2011/С 264/14)

1. На 26 август 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие „The Procter & Gamble Company“ (САЩ) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол на части от бизнеса с ОТС на Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Израел) посредством придобиване на акции/дялове в новосъздадено дружество, в което и двете страни ще допринесат с активи.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за предприятие The Procter & Gamble Company: козметични продукти и продукти за здравето,

— за предприятие Teva Pharmaceutical Industries Ltd: производство на лекарствени продукти.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6280 — Procter & Gamble/Teva OTC business на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2011/C 264/12	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6091 — Galenica/Fresenius Medical Care/Vifor Fresenius Medical Care Renal Pharma JV) ⁽¹⁾	23
2011/C 264/13	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6351 — ILVA/Taranto Energia) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	24
2011/C 264/14	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6280 — Procter & Gamble/Teva OTC business) ⁽¹⁾	25



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG